

---

■

# La guida dei datori di lavoro all' indennizzo contro gli infortuni sul lavoro



Workers' Compensation Board  
dello Stato di New York



---

L'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro protegge i datori di lavoro e i dipendenti contro le perdite economiche in caso di infortunio. Ogni attività a scopo di lucro o no-profit che retribuisce i propri lavoratori dovrebbe prendere seriamente in esame i criteri ivi descritti per determinare la necessità di un'assicurazione o una eventuale esenzione. La Workers' Compensation Law (Legge sull'indennità contro gli infortuni sul lavoro) dello Stato di New York richiede che i datori di lavoro forniscano indennità contro gli infortuni sul lavoro in maniera continuativa a tutti i dipendenti, anche al personale part-time e ai familiari alle proprie dipendenze. Nel caso si abbiano persone sotto il proprio diretto controllo, tali persone possono essere probabilmente considerate dei dipendenti, senza tener conto della loro condizione fiscale; la persona responsabile delle indicazioni e del controllo al momento dell'infortunio retribuito è il datore di lavoro.

La sottoscrizione di un'assicurazione rientra nei costi di gestione di un'attività e le recenti riforme a livello legislativo hanno permesso di tagliare tali costi. Il sistema è in fase di riforma per ridurre i premi e le spese. Un altro obiettivo è accelerare il processo di richiesta e incrementare l'efficienza, così da ridurre il numero di controversie e, di conseguenza, diminuendo ulteriormente i costi del sistema.

---

## Ottenere la copertura assicurativa

Di seguito sono riportate le modalità secondo cui i datori di lavoro possono soddisfare i requisiti per una copertura contro gli infortuni sul lavoro, ottenendo così un'assicurazione:

■ **Assicurazione privata:** A New York esistono centinaia di compagnie assicurative private autorizzate a sottoscrivere polizze assicurative contro gli infortuni sul lavoro.

■ **Fondo assicurativo dello Stato:** Lo State Insurance Fund è una compagnia assicurativa a parziale partecipazione pubblica, che può sottoscrivere assicurazione contro gli infortuni sul lavoro.

■ **Fondo assicurativo privato:** I datori di lavoro possono destinare le proprie riserve per i fondi assicurativi privati seguendo un procedimento ufficiale con norme ben stabilite. Contattare l'Unità per fondi assicurativi privati della Workers' Compensation Board al numero 518-402-0247.

La Workers' Compensation Board riceverà una notifica qualora un assicuratore sottoscriva, modifichi o cancelli una copertura assicurativa. Nel caso in cui una copertura assicurativa di un'azienda con dipendenti sia cancellata, ma la Workers' Compensation Board non riceva comunicazioni riguardo a una copertura sostitutiva, la Workers' Compensation Board invierà un lettera di richiesta di informazioni per stabilire la presenza di una nuova copertura o la possibilità di un'esenzione. Nel caso non si riceva risposta, verrà inviata una notifica di sanzione.

---

## Esenzioni legali dalla copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro:

- Imprenditori individuali senza dipendenti;
- Associazioni ai sensi della legislazione dello Stato di New York (LLC, LLP, PLLC, PLLP o RLLP) senza dipendenti oltre ai soci o membri;
- Società per azioni unipersonali o formate da due persone, che detengano l'intero pacchetto azionario e tutta l'attività d'ufficio di corporate e non abbiano altri dipendenti; infine
- Enti non-profit (ai sensi delle norme IRS) che non retribuiscono persone fisiche, ad eccezione di insegnanti e religiosi, e che forniscano qualsiasi tipo di servizio.

---

## Diritto ad appellarsi contro una sanzione

I datori di lavoro hanno 30 giorni dalla data della sanzione iniziale per contattare l'Unità di monitoraggio delle conformità della Workers' Compensation Board e appellarsi contro le violazioni per la mancata copertura assicurativa o per la mancata conservazione e divulgazione dei registri. Tuttavia, le sanzioni potrebbero continuare ad accumularsi durante il procedimento. I funzionari aziendali sono personalmente responsabili delle sanzioni dovute a mancanza di copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro.

---

## Ci sono validi motivi per rispettare la legge.

■ Nel caso in cui abbia una polizza assicurativa in essere, di base i Suoi dipendenti non potranno intentare la causa per un infortunio o una malattia correlati al lavoro.

■ La Workers' Compensation Board si serve di investigatori per assicurare il pieno rispetto della legge.

■ La presidenza della Workers' Compensation Board può indire la chiusura delle attività non munite di assicurazione, emanando un **Ordine di sospensione del lavoro**.

■ Le persone o le attività che sono state punite o che hanno ricevuto un Ordine di sospensione del lavoro non possono partecipare a bandi di gara pubblici.

■ La mancanza di una polizza assicurativa per i propri dipendenti costituisce un reato e il titolare dell'attività può essere perseguito sia a livello civile che penale.

■ La sanzione per ogni 10 giorni senza copertura assicurativa è pari a 1.000 \$ e le sanzioni sono cumulative fino alla sottoscrizione di una polizza o fino a quando non viene portato un valido motivo per l'esenzione. Sono previste sanzioni simili anche per la mancata conservazione e produzione dei registri e per le dichiarazioni reticenti sui libri paga e sulla tipologia di dipendente.

■ Oltre alle sanzioni, nel caso in cui un dipendente si faccia male e non sia coperto da assicurazione contro gli infortuni sul lavoro, il titolare dell'attività sarà responsabile per le retribuzioni perse, per i costi effettivi dell'assistenza medica e per le sanzioni. Lo Stato di New York non prevede alcun tetto massimo sull'indennità contro gli infortuni sul lavoro per i casi di disabilità totale permanente e morte.

---

---

**La frode ai danni dell'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro è un reato penale di categoria E punibile con la reclusione fino a quattro anni, con una multa individuale pari a 5.000 \$ o una multa aziendale pari a 10.000 \$ e con cinque anni di libertà vigilata. Qualsiasi conseguente violazione è ora considerata un reato penale di categoria D.**

## **Per ulteriori informazioni**

■ **Workers' Compensation Board dello Stato di New York**

Unità di monitoraggio delle conformità:

866-298-7830

Unità per fondi assicurativi privati: 518-402-0247

[www.wcb.ny.gov](http://www.wcb.ny.gov)

■ **Dipartimento dei servizi finanziari dello Stato di New York**

[www.dfs.ny.gov](http://www.dfs.ny.gov)

■ **Fondo assicurativo dello Stato di New York**

[www.nysif.com](http://www.nysif.com)

■ **Associazione per fondi assicurativi privati di New York**

[www.nyselfinsurance.com](http://www.nyselfinsurance.com)

Workers' Compensation Board  
dello Stato di New York  
[www.WCB.NY.Gov](http://www.WCB.NY.Gov)

---